

Syllabus for Hmong 100

California State University, Department of Linguistics

2015 Fall

Introduction and Course Description

Prerequisite: HMONG 4 or equivalent. Further development of reading and composition skills. Includes practice in reading expository texts and review of grammatical structures.

| | |
|-----------------------|--|
| Units | 3 |
| Class time | MWF 11:00 a.m.– 12:00 p.m. |
| Location | IT 298 |
| Instructor | Kao-Ly Yang, Ph.D. |
| Office | East Engineering (EE), Room 112 |
| Email | kayang@csufresno.edu |
| Office number | 559-278-6471 |
| Office Hours | Face to face: MW 2:00 p.m. – 3:30 p.m. Please set up appointment in advance by email. |
| Course website | To access the course login to Blackboard (http://blackboard.csufresno.edu/) using your Fresno State username and password. For help with Blackboard, contact Technology Innovations for Learning and Teaching at 278-7373 or send an email to tiltsupport@csufresno.edu . |

Required Textbooks and Materials

1. Yang, K-L. (2014). Life in Hmong Literature. Thaum Dab Neeg Qhia Yus Ua Neej. Set of Texts for the Intermediate Level. 61 p. (Digital book available in Blackboard)
2. Yang, N.Y. (1992). Dab Neeg Kwv Txhiaj Keeb Kwv Nyob Moos Laj. Contes, Chants, Récits d'Origine des Hmong de Mongla. Ed. Patrimoine Culturel Hmong. Cayenne. French Guiana. 351 p. (Instructor will lend the books)
3. Yang, K-L. Hmong Grammar. (2014). A Comprehension Manual with Exercises for Pronunciation, Grammar and Communication. 141 p. (Textbook available at the Kennel Bookstore)
4. A Fresno State email account is required to communicate and access the course materials on Blackboard. Internet accounts are available through the Student Help Desk at <https://googleapps.fresnostate.edu/signup/>

Examinations and Major Assignments

This course requires students to complete the following assignments and exams.

| Coursework type | Points per assignment | Total no. of assignment | Total points | Weight of coursework type |
|-------------------|-----------------------|-------------------------|--------------|---------------------------|
| Homework | 70 | 7 | 490 | 49% |
| Test | 50 | 3 | 150 | 15% |
| Writing portfolio | 60 | 4 | 240 | 24% |
| Presentation | 60 | 1 | 60 | 6% |
| Final Exam | 60 | 1 | 60 | 6% |
| Total | | | 1000 | 100% |

Homework

You will have 7 homework assignments. They contain exercises in grammar, reading, writing, speaking, listening, spelling, and translation. Most of these exercises are from the textbook and Blackboard.

Tests

You will have 3 tests during the semester. Each test examines your skills that you have learned in lessons in terms of vocabulary, grammar, listening, speaking, reading, and writing in Hmong. These tests involve spelling, close and open questions, writing, translation, and grammar questions.

Writing portfolio

You will have 4 entries in the writing portfolio assignment. You will write a story in 2 entries, a formal tailoring role play, and an informative speech. The guideline of these exercises are from the textbook and Blackboard.

Presentation

You will have one oral presentation on the Hmong language and Hmong culture. The topics of the presentation will be provided during the semester.

Exam

You will have one final comprehensive exam. This exam will test your skills in listening, speaking, reading, and writing in Hmong that you have gained during the semester. This exam involves multiple-choice questions, closed and open questions, translation, reading comprehension, grammar questions, and writing.

Make-up policy:

Late submissions will be accepted only on documented medical, psychological, or legal grounds without penalty points subtracted.

Study expectations:

It is usually expected that students will spend approximately 2 hours of study time outside of class for every one hour in class. Since this is a 4-unit class, you should expect to study an average of 8 hours outside of class each week. Some students may need more outside study time and some less.

Outside classroom practice on course contents is crucial for your success. As the course contains a significant amount of student interactions and oral presentations, you are required to practice the assigned dialogues and other oral/written exercises **BEFORE** coming to class. You are expected to actively participate in all pair and small group interactive activities in class. In addition to the textbook, and workbook, each student is **required** to use Internet-based learning material in Blackboard and in the given websites to practice language skills.

For free tutoring on campus, contact the [Learning Center](http://www.fresnostate.edu/studentaffairs/lrc/) (<http://www.fresnostate.edu/studentaffairs/lrc/>) in the Collection Level (basement level) of the Henry Madden Library. You can reach them by phone at 278-3052.

"Our campus has developed [SupportNet](http://www.fresnostate.edu/studentaffairs/supportnet/) (<http://www.fresnostate.edu/studentaffairs/supportnet/>) to connect students with specific campus resources promoting academic success. I have agreed to participate in this program and may refer you to it if I believe you need the services provided by SupportNet to succeed in this course."

Grading

The final letter grade for this course will be calculated on the following formula (please see p. 2 for the breaking down of grade points for each type of assignment):

| | |
|--------------------|------------------|
| A= 100% - 90% | (1000 – 900 pts) |
| B= below 90% - 80% | (899 – 800 pts) |
| C= below 80% - 70% | (799 – 700 pts) |
| D= below 70% - 60% | (699 – 600 pts) |
| F= below 60% | (<600 pts) |

Assignments/activities may be added as deemed necessary by the instructor. Unless designated as a group project, homework is to be completed individually. I consider “shared” homework cheating and will treat it as such. Any work turned in (at the Linguistics Department at Peters Business 383) longer than one page **must be stapled** and marked with student’s name and class number.

Attendance: Attendance to all the classes is required by default. Absence in class is accepted only on documented medical, psychological, or legal grounds. It is the student’s responsibility to provide the instructor the relevant documents. However, if you miss 1/3 of the classes (approximately 5 weeks’ classes) for whatever reason, you will be given an F; and if you miss 1/4 of the classes (approximately 4 weeks’ classes), you will be given one letter grade lower than what you should have received (e.g., an A will become B, a B will become C, so on and so forth).

Course Goals and Primary Learning Outcomes

Course Goals:

- To enhance students’ abilities to pronounce the Hmong sound inventory, specifically the prenasalized and aspirated prenasalized consonants, and the tones.

- To continue to study Hmong grammar as a grammatical system with emphasis on complex sentences and modalities.
- To develop, strengthen and augment reading skills in expository texts such as information-based texts, stories and plays and to develop interpretative strategies in analysing texts.
- To develop, strengthen and augment composition skills in expository texts in writing information-based texts, stories and plays.
- To enhance communication abilities in expressing in a cohesive discourse in casual, social and professional conversations on a variety of familiar and unfamiliar topics including discussions of abstract nature and in understanding discourse on an increased number of abstract topics.
- To foster appreciation and understanding of the Hmong culture, history, and social worlds in relation with their own experiences, and to stimulate a systematic reflection on their own ideas, values, and beliefs.

Primary Learning Outcomes:

Students will

- develop language skills in summarizing, defining, explaining and analyzing.
- produce a writing portfolio of specific textual types (informational texts, stories, and plays).
- produce conversations in Hmong on familiar and unfamiliar topics covered in course readings.
- apply the grammatical rules studied in the textual types in terms of listening, speaking, reading, and writing.
- apply the vocabularies studied in the textual types in terms of listening, speaking, reading, and writing.
- evaluate Hmong culture and traditions through research, class discussions, and oral presentations on cultural topics.

Assignment and Examination Schedule

Please see the course schedule (p. 6) for assignments and examination dates.

Subject to Change Statement

This syllabus and schedule are subject to change in the event of extenuating circumstances. If you are absent from class, it is your responsibility to check on announcements made while you were absent.

Course Policies & Safety Issues

Please silence cell phones in class. Disruptive behaviors such as entering classroom late, chewing gum, reading newspapers in class, or other distracting behavior are not tolerated. Tape-recording the lecture, bringing visitors or guests needs instructor's consent.

Unless designated as a group project, homework is to be completed individually. Shared homework is considered cheating and may result in an F grade. Any work turned in (at the Linguistics Department at Peters Business 383) longer than one page must be stapled and with student's name and class number on it.

Plagiarism Detection:

The campus subscribes to Turnitin and the SafeAssign plagiarism prevention service through Blackboard, and you will need to submit written assignments to Turnitin/SafeAssign. Your work will be used for plagiarism detection and for no other purpose. The student may indicate in writing to the

instructor that he/she refuses to participate in the plagiarism detection process, in which case the instructor can use other electronic means to verify the originality of their work. Turnitin/ SafeAssign Originality Reports **WILL be available for your viewing.**

University Policies

Students with Disabilities:

Upon identifying themselves to the instructor and the university, students with disabilities will receive reasonable accommodation for learning and evaluation. For more information, contact Services to Students with Disabilities in the Henry Madden Library, Room 1202 (278-2811).

Honor Code:

“Members of the Fresno State academic community adhere to principles of academic integrity and mutual respect while engaged in university work and related activities.” You should:

- a) understand or seek clarification about expectations for academic integrity in this course (including no cheating, plagiarism and inappropriate collaboration)
- b) neither give nor receive unauthorized aid on examinations or other course work that is used by the instructor as the basis of grading.
- c) take responsibility to monitor academic dishonesty in any form and to report it to the instructor or other appropriate official for action.

Instructors may require students to sign a statement at the end of all exams and assignments that “I have done my own work and have neither given nor received unauthorized assistance on this work.” If you are going to use this statement, include it here.

Cheating and Plagiarism:

Cheating is the actual or attempted practice of fraudulent or deceptive acts for the purpose of improving one's grade or obtaining course credit; such acts also include assisting another student to do so. Typically, such acts occur in relation to examinations. However, it is the intent of this definition that the term 'cheating' not be limited to examination situations only, but that it include any and all actions by a student that are intended to gain an unearned academic advantage by fraudulent or deceptive means. Plagiarism is a specific form of cheating which consists of the misuse of the published and/or unpublished works of others by misrepresenting the material (i.e., their intellectual property) so used as one's own work." Penalties for cheating and plagiarism range from a 0 or F on a particular assignment, through an F for the course, to expulsion from the university. For more information on the University's policy regarding cheating and plagiarism, refer to the Class Schedule (Legal Notices on Cheating and Plagiarism) or the University Catalog (Policies and Regulations).

Computers:

"At California State University, Fresno, computers and communications links to remote resources are recognized as being integral to the education and research experience. Every student is required to have his/her own computer or have other personal access to a workstation (including a modem and a printer) with all the recommended software. The minimum and recommended standards for the workstations and software, which may vary by academic major, are updated periodically and are available from Information Technology Services or the [University Bookstore](http://www.kennelbookstore.com) (<http://www.kennelbookstore.com>). In

the curriculum and class assignments, students are presumed to have 24-hour access to a computer workstation and the necessary communication links to the University's information resources."

Disruptive Classroom Behavior:

"The classroom is a special environment in which students and faculty come together to promote learning and growth. It is essential to this learning environment that respect for the rights of others seeking to learn, respect for the professionalism of the instructor, and the general goals of academic freedom are maintained. Differences of viewpoint or concerns should be expressed in terms which are supportive of the learning process, creating an environment in which students and faculty may learn to reason with clarity and compassion, to share of themselves without losing their identities, and to develop an understanding of the community in which they live. Student conduct which disrupts the learning process shall not be tolerated and may lead to disciplinary action and/or removal from class."

Copyright Policy:

Copyright laws and fair use policies protect the rights of those who have produced the material. The copy in this course has been provided for private study, scholarship, or research. Other uses may require permission from the copyright holder. The user of this work is responsible for adhering to copyright law of the U.S. (Title 17, U.S. Code). To help you familiarize yourself with copyright and fair use policies, the University encourages you to visit its [Copyright Web Page](http://libguides.csufresno.edu/copyright) (<http://libguides.csufresno.edu/copyright>).

Technology Innovations for Learning & Teaching (TILT) course web sites contain material protected by copyrights held by the instructor, other individuals or institutions. Such material is used for educational purposes in accord with copyright law and/or with permission given by the owners of the original material. You may download one copy of the materials on any single computer for non-commercial, personal, or educational purposes only, provided that you (1) do not modify it, (2) use it only for the duration of this course, and (3) include both this notice and any copyright notice originally included with the material. Beyond this use, no material from the course web site may be copied, reproduced, re-published, uploaded, posted, transmitted, or distributed in any way without the permission of the original copyright holder. The instructor assumes no responsibility for individuals who improperly use copyrighted material placed on the web site.

Tentative Course Schedule (subject to change)*

| <u>Week</u> | <u>Date</u> | <u>Topic</u> | <u>Assignments & Memo</u> |
|-------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1 | W – Aug. 26 | Introduction /Syllabus | Syllabus |
| | F – Aug. 28 | Preliminary: Reviewing of the basic pronunciation and spelling: vowels, consonants and tones | |
| 2 | M – Aug. 31 | Text Study 1: Kev Zoo Nkauj Zaum Peb Pre-reading activity and study of vocabulary | |
| | W – Sept. 2 | Text study | Homework 1 |
| | F – Sept. 4 | Text study (continued) | |
| 3 | M – Sept. 7 | No class | Labor Day |
| | W – Sept. 9 | Grammar and speaking | |
| | F – Sept. 11 | Discussion | |
| 4 | M – Sept. 14 | Text Study 2: Naslis Thoos thiab Thoos Lisnas Pre-reading activity and study of vocabulary | |
| | W – Sept. 16 | Text study | Homework 2 |
| | F – Sept. 18 | Text study (continued) | |
| 5 | M – Sept. 21 | Grammar and speaking | |
| | W – Sept. 23 | Discussion | Writing portfolio entry #1 |
| | F – Sept. 25 | Test 1 | |
| 6 | M – Sept. 28 | Text Study 3: Yog Tau Hlub Yeej Hlub Kom Kawg Pre-reading activity and study of vocabulary | |
| | W – Sept. 30 | Text study | Homework 3 |
| | F – Oct. 2 | Text study (continued) | |
| 7 | M – Oct. 5 | Grammar and speaking | |
| | W – Sept. 7 | Discussion | Writing portfolio entry #2 |
| | F – Oct. 9 | Text Study 4: Ntxawm thiab Nuj Yob Pre-reading activity and study of vocabulary | |
| 8 | M – Oct. 12 | Text study | Homework 4 |
| | W – Oct. 14 | Text study (continued) | |
| | F – Oct. 16 | Grammar and speaking | |
| 9 | M – Oct. 19 | Discussion | Writing portfolio entry #3 |
| | W – Oct. 21 | Test 2 | |
| | F – Oct. 23 | Text Study 5: Qab Kheeb Thav Xav Loj Li Twm Pre-reading activity and study of vocabulary | |
| 10 | M – Oct. 26 | Text study | Homework 5 |
| | W – Oct. 28 | Text study (continued) | |
| | F – Oct. 30 | Grammar and speaking | |
| 11 | M – Nov. 2 | Discussion | Writing portfolio entry #4 |
| | W – Nov. 4 | Text Study 6: Niam Tais Poj Kab Laug Sab Pre-reading activity and study of vocabulary | |
| | F – Nov. 6 | Text study | Homework 6 |
| 12 | M – Nov. 9 | Text study (continued) | |
| | W – Nov. 11 | No class | Veterans Day |
| | F – Nov. 13 | Grammar and speaking | |
| 13 | M – Nov. 16 | Discussion | |

| | | | |
|----|-------------|--|-------------------------|
| | W – Nov. 18 | Test 3 | |
| | F – Nov. 20 | Role Play | |
| 14 | M – Nov. 23 | Text Study 7: Txia Ua Rab Me Koob Paj Ntaub Pre-reading activity and study of vocabulary | |
| | W – Nov. 25 | No class | Thanksgiving |
| | F – Nov. 27 | No class | Thanksgiving |
| 15 | M – Nov. 30 | Text study | Homework 7 |
| | W – Dec. 2 | Grammar and speaking | |
| | F – Dec. 4 | Speech Delivery | |
| 16 | M – Dec. 7 | Presentation | |
| | W – Dec. 9 | Review and wrap up | Last day of instruction |

| Finals week | Days | Dates |
|--|---------------------|--------------|
| Final Exam Preparation & Faculty Consultation Days: | Thursday and Friday | Dec. 10 & 11 |
| Final Exam in this course | | |

*The syllabus and schedule are subject to change in the event of extenuating circumstances. Any modifications will be communicated to students in advance. It is your responsibility to check on announcements regularly at least once every day.